

فعالية استخدام الطريقة السمعية الشفوية في تعليم مهارة الكلام

لدى طلبة الصف الثامن بالمدرسة الثانوية نور الاسلام

واي هوي لامبونج الجنوبي

رسالة علمية

مقدمة لاستيفاء الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في تعليم اللغة

العربية

اعداد

سوليسيتاواتي

رقم القيد. ١٨١١٠٢٠٣٥١



قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية و التعليم

جامعة رادين إنتان الاسلامية الحكومية لامبونج

٢٠٢٢م / ١٤٤٤هـ

فعالية استخدام الطريقة السمعية الشفوية في تعليم مهارة الكلام  
لدى طلبة الصف الثامن بالمدرسة الثانوية نور الاسلام  
واي هوي لامبونج الجنوبي

رسالة علمية

مقدمة لاستيفاء الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في تعليم اللغة



المشرف الأول : الدكتور أحمد بخارى مسلم, الماجستير  
المشرف الثاني : أحمد نور ميزان, الماجستير

قسم تعليم اللغة العربية  
كلية التربية و التعليم  
جامعة رادين إننان الاسلامية الحكومية لامبونج

٢٠٢٢م / ١٤٤٤هـ

## ملخص

تهدف هذه الدراسة إلى تحديد مدى فاعلية استخدام طريقة السمعية والشفوية في تعلم مهارة الكلام في طلبة الصف الثامن في المدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوي لامبونج الجنوبي، مع العديد من المشكلات البحثية الرئيسية وهي لتعريف فاعلية استخدام الطريقة السمعية الشفوية في تعلم مهارة الكلام لطلبة الصف الثامن في المدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوي لامبونج الجنوبي. لتعريف ما مدى فاعلية استخدام الطريقة الصوتية في تعلم مهارة الكلام لطلبة الصف الثامن في المدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوي لامبونج الجنوبي

للإجابة على هذه المشكلات ، استخدمت هذه الدراسة البحث شبه التجريبي الذي تم إجراؤه في ستة اجتماعات. كان المجتمع في هذه الدراسة جميعًا طلبة الفصل الثامن في المدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوي لامبونج الجنوب ، جنوب لامبونج. عينة هذا البحث من الفئة الثامنة. تم استخدام الاختبارين  $t$  و  $F$  في اختبار البيانات لفاعلية استخدام الطريقة الصوتية اللغوي في تعلم مهارة الكلام للطلبة الناطقين باللغة العربية.

بناء على نتائج اختبار متوسط الفرق اختبار  $t$  (t-test) يمكن رؤيتها في الجدول أعلاه ، فإن قيمة sig في اختبار ليفين لتساوي الفروق هي ٠,٢٧٢. فئة تحكم وهي عند ٠,٠١٠. فئة تجريبية. من نتائج اختبار  $t$  للمساواة في الوسائل ، تكون قيمة Sig. (٢-tailed) عند ٠,٠٨ ، فئة تحكم و ٠,٠٠. فئة تجريبية. هذه القيمة أكبر من قيمة ألفا ٠,٠٥. بحيث يمكنها رفض  $H_a$  وقبول  $H_o$  بحيث يمكن القول أنه لا يوجد فرق متوسط كبير في قيم الاختبار القبلي والقيم اللاحقة في فئة التحكم. لذا فإن استخدام الطريقة السمعية الشفوية لتعلم مهارة الكلام لطلبة الصف الثامن بالمدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوي لامبونج الجنوبي فعال جدا ضد مهارة الكلام باللغة العربية في مادة الحوار

**الكلمات المفتاحية:** الطريقة السمعية الشفوية, مهارة الكلام

## اقرار

الطالبة التي وقعوا أديانها:

اسم : سوليستيواوتي  
رقم القيد : ١٨١١٠٢٠٣٥١  
قسم : تعليم اللغة العربية  
كلية : التربية و التعليم  
عنوان البحث : فعالية استخدام الطريقة السمعية الشفوية في تعليم مهارة الكلام  
لدى طلبة الصف الثامن بالمدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوي  
لامبونج الجنوي

يعلن بصدق وبوعي كامل أن هذه الأطروحة هي نتيجة عمله الخاص ، إذا ثبت في المستقبل أنها نسخة مكررة أو انتحال أو قام بها شخص آخر جزئياً أو كلياً ، فإن الأطروحة والدرجة التي تم الحصول عليها ولذلك فهي لاغية وباطلة بموجب القانون.

بندار لامبونج ، ديسامبير ٢٠٢٢

الباحثة

سوليستيواوتي

رقم القيد ١٨١١٠٢٠٣٥١





## وزارة الشؤون الدينية

كلية التربية و التعليم بجامعة رادين انتان الاسلامية الحكومية لامبونج

العنوان : شارع لتكول الدرر سورامين سوكرامي بندار لامبونج , رقم الهاتف : (0721) 03289

### موافقة

عنوان البحث : فعالية استخدام الطريقة السمعية الشفوية في تعليم مهارة الكلام

لدى طلبة الصف الثامن بالمدسة الثانوية نور الاسلام واي هوي

لامبونج الجنوبية

: سوليستيانواي

اسم

: 181102351

رقم القيد

: تعليم اللغة العربية

قسم

: التربية و التعليم

كلية

واقفتة اللجنة الإشرافية

للمناقشة والدفاع في جلسة المناقشة لكلية التربية والتعليم جامعة رادين إنتان الاسلامية

الحكومية بندار لامبونج

المشرف الثاني

المشرف الأول

أحمد نور ميزان ، الماجستير

الدكتور أحمد بخارى مسلم، الماجستير

الرقم الوظيفي: 19910601202121017

الرقم الوظيفي: 196212271996031001

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور ذو الحنان، الماجستير

الرقم الوظيفي: 196709241996031001





صفحة المصادقة

تمت المناقشة على الرسالة العلمية بالموضوع: فعالية استخدام الطريقة السمعية الشفوية في تعليم مهارة الكلام لدى طلبة الصف الثامن بالمدرسة الثانوية نور الاحسان واي هوي لامبونج الجنوبية رسالة علمية ، التي كتبها اسم الطالبة : سوليسيتاواتي برقم القيد ١٨١١٠٢٠٣٥١ بقسم تعليم اللغة العربية قد ناقشها لجنة المناقسة بكلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج، يوم الثلاثاء في التاريخ ٧ من مارس ٢٠٢٣ م.

لجنة المناقشة

رئيس المناقشة : الأستاذ الحاج سلطان شجرل الماجستير  
السكرتيرة : رابية نور الماجستير  
المناقش الأول : أحمد اقبال الماجستير  
المناقش الثاني : الدكتور أحمد بخارى مسلم، الماجستير  
المناقش الثالث : أحمد نور ميزان، الماجستير



عميدة كلية التربية والتعليم

الأستاذة الدكتورة نيرفا دنانا، الماجستير

الرقم الوظيفي : ١٩٢٤٦٨٢٨٦٩٨٠٣٢٠٤٠

شعار

مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ( ١٨ )

*“Tiada suatu ucapan pun yang diucapkannya melainkan ada di dekatnya malaikat pengawas yang selalu hadir”. (Q.S. Qaf : ١٨)<sup>1</sup>*



---

<sup>1</sup>. Departemen Agama RI, *Al-Qur'an dan Terjemahnya*, (Jakarta: Darus Sunnah, ٢٠٠٧).

## اهداء

بسم الله الرحمن الرحيم

من خلال الشكر لله سبحانه وتعالى على كل وفرة النعم والرحمة والنعمة والسلام والسهولة في تنفيذ وإدراك هذه الحياة والبركات والتحية التي تنعم دائماً على النبي محمد صلى الله عليه وسلم ، فقد كرسست هذه البساطة بإخلاص وحب. العمل على:

١. والداي الحبيب سويتنو ووالدتي رينا واتي ، اللذان رعاني ورعايتني وعلمنا ورباني حتى يومنا هذا بالحب وفي كل سجدة من الليل ، نصلي دائماً من أجل النجاح والنجاح.

٢. أخوأي أحمد إيدي سوسيلو ورومان أفريزال اللذان قدما الدعم والصلاة حتى تنتهي هذه الأطروحة.

٣. إلى ابن عمي رزقي أدريان بانجساوان الذي دائماً ما يقدم النصيحة والتحفيز في الحياة.

٤. السيد والسيدة المحاضرون في كلية التربية وتدريب المعلمين الذين كانوا على استعداد لتثقيف وتقديم المعرفة للمؤلف أثناء الدراسة في كلية التربية وتدريب

المعلمين في الجامعة الإسلامية الحكومية رادين إنتان لامبونج

٥. أعزاء صدقي ، أكبر تربيتاما ، الذي يقدم دائماً دافعاً وحماساً لا نهاية له.

٦. إلى أصدقائي ميكو ريفالدو ، ودوي دياه نوفيتاساري ، وناديا شابرينا ، وينلي

مارجاراني بوتري ، وسيتي هاتيغا ، وولان ، ونور الذين قدموا لي دعمهم

بندار لامبونج ، ديسمبر ٢٠٢٢

الباحثة

سوليستيواوتي

رقم القيد ١٨١١٠٢٠٣٥١



## ترجمة الباحثة

اسم الباحثة هو سوليستياواتي ، المولود في ٦ يونيو ١٩٩٩ في كوتابومي ، شمال لامبونج ، حاليًا يبلغ من العمر ٢٣ عامًا ، وهو أب بيولوجي يدعى سويتينو وأم بيولوجية تدعى رينا واتي. أنا الابنة الأولى لثلاثة أشقاء ، أي اسم أخي البيولوجي الأول أحمد إيدي سوسيلو والثاني اسمه رومان أفريزال. عنوان منزلي هو طريق. ميرباتي جانج دارا ٢ رقم. ٢٢٩ أ ، سكيب ، تانجونج أمان ، كوتابومي ، شمال لامبونج.

بدأت تعليمي في روضة أطفال ، وهي روضة الأطفال نور الاسلام تانجونج أمان (٢٠٠٤-٢٠٠٥). ثم تابعت دراستي على مستوى المدرسة الابتدائية ، وهي مدرسة الابتدائية الحكومية ٣ تانجونج أمان ، كوتابومي في (٢٠٠٥-٢٠١١). بعد التخرج من مستوى المدرسة الابتدائية ، تابعت المدرسة الإعدادية ، وهي مدرسة الثانوية الحكومية ٣ كوتابومي في (٢٠١١-٢٠١٤). ثم تابعت إلى المدرسة الثانوية ، وهي مدرسة المتوسطة الحكومية ٣ كوتابومي في (٢٠١٤-٢٠١٧). ثم قررت الذهاب إلى الكلية في إحدى جامعات الولاية في لامبونج ، وبالتحديد جامعة رادين إبتان الاسلامية الحكومية لامبونج في ٢٠١٨ - حتى الآن ، ها أنا أتلقي برنامج دراسة تعليم اللغة العربية في كلية التربية و التعليم. وإن شاء الله في هذه المحاضرة أواجهها نهاية دراستي ، أي في إعداد أطروحة بإذن الله سبحانه وتعالى وستنتهي في عام ٢٠٢٣.

## كلمة الشكر والتقدير

كل الثناء والشكر لله سبحانه وتعالى ، لأنه بفضل فضله وتوجيهاته ، تمكن الكاتب من إكمال اقتراح أطروحة بعنوان " فعالية استخدام الطريقة السمعية الشفوية في تعليم مهارة الكلام لدى طلبة الصف الثامن بالمدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوي لامبونج الجنوبي " ، استيفاءً لمتطلبات الحصول على درجة البكالوريوس في التربية من جامعة الاسلامية الحمومية رادين انتان لامبونج تحياته دائما بغزارة على النبي محمد صلى الله عليه وسلم وأهله وأصدقائه ، الذين نتطلع دائما لشفاعته في نهاية اليوم ، آمين يا رب العالمين .

تدرك الباحثة أنها في إعداد هذه الأطروحة لا يزال بعيداً عن الكمال ، ويرجع ذلك إلى القيود الموجودة في الباحثة. كتابة هذه الرسالة لا تنفصل عن المساعدة التي قدمتها مختلف الأطراف. لذلك يعرب الباحثة عن أسماء آيات الشكر والتقدير للسيد والسيدة المحترمين:

1. الله سبحانه وتعالى الذي أعطى الحياة والسلامة والصحة جسدياً وروحياً.
2. النبي محمد صلى الله عليه وسلم الذي كان دائماً نموذجاً يحتذى به في حياتي
3. والداي الحبيب سويتنو ووالدتي رينا واتي ، اللذان رعاني ورعايتني وعلمنا ورباني حتى يومنا هذا بالحب وفي كل سجدة من الليل ، نصلي دائماً من أجل النجاح والنجاح
4. الاستاذة الحاجة نيرفا ديانا ، الماجسترة بصفتها عميد كلية التربية وتدريب المعلمين في جامعة الاسلامية الحكومية رادن انتان لامبونج وموظفيهم الذين ساعدوا الباحثة في دراسة برنامج البكالوريوس في تعليم اللغة العربية
5. السيد الدكتور ذو الحنان، الماجستير. كرئيس لقسم تعليم اللغة العربية قام بتعليمنا في القسم الذي يرأسه السيد. رزقي غوناوان سكرتير لقسم تعليم اللغة العربية

٦. السيد الدكتور أحمد بخارى مسلم ،الماجستير كمشرف أول والسيد أحمد نور ميزان ، الماجستير بصفته مشرفًا ثانيًا ، يشكر الباحث على رغبتكم في قضاء الوقت في التوجيه والصبر دائمًا في تقديم المدخلات لإكمال هذه الرسالة.

٧. السيد والسيدة المحاضرون في قسم التعليم اللغة العربية

٨. إلى مجلس الإدارة ، رئيس المدرسة ، السيدة جنبًا إلى جنب مع موظفي وإدارة المدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوي لامبونج الجنوبي الذين منحوا الإذن وهم على استعداد للمساعدة حتى يمكن إكمال الأطروحة.

٩. إلى الصف الثامن المدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوي لامبونج الجنوبي الذين قدموا استجابة ودعمًا جيدًا حتى يمكن إكمال الأطروحة.

١٠. الأسرة الكبيرة لفئة تعليم اللغة العربية لعام ٢٠١٨ ، وخاصة فئة ج

١١. جميع الأطراف الذين لا يمكن تسميتهم واحداً من قبل الذين قدموا الدعم وساعدوا في إكمال هذه الأطروحة.

تأمل الباحثة أن تكون هذه الأطروحة مفيدة للكاتبة بشكل خاص وللقرء بشكل عام. نتمنى أن تصبح الجهود والخدمات الجيدة من السيد والسيدة وجميعكم صدقة عبادة وباركها الله سبحانه وتعالى ، ونأمل أن يجددهم الله ، أمين يا رب العلمين..

بندار لامبونج ، ديسمبر ٢٠٢٢

الباحثة

سوليستيواوتي

رقم القيد ١٨١١٠٢٠٣٥١

## محتويات البحث

أ	عنوان الصفحة .....
ج	ملخص .....
د	اقرار .....
هـ	موافقة .....
و	شعار .....
ز	اهداء .....
ح	ترجمة الباحثة .....
ط	كلمة الشكر و التقدير .....
ك	محتويات البحث .....

### باب الأول : مقدمة

أ	تأكيد العنوان .....
ب	خلفية البحث .....
ج	تعرف المشكلة .....
د	تحديد المشكلة .....
هـ	صياغة المشكلة .....
و	أهداف البحث .....
ز	فوائد البحث .....
ح	الدراسات السابقة .....

### باب الثاني : الأساس النظرية

أ	مفهوم الطريقة .....
---	---------------------



- ١٤ ..... ١. تعريف الطريقة
- ١٥ ..... ٢. أنواع طرق التعليم اللغة العربية
- ١٦ ..... ب. مفهوم الطريقة السمعية-الشفوية
- ٣٢ ..... ١. تعريف الطريقة السمعية-الشفوية
- ١٩ ..... ج. مهارات اللغة العربية
- ٢١ ..... د. فرضيات البحث

### باب الثالث : طرقة البحث

- ٢٣ ..... أ. وقت ومكان البحث
- ٢٣ ..... ب. منهج ونوع البحث
- ٢٤ ..... ج. السكان وتقنيات أخذ العينات
- ٢٤ ..... ١. سكان
- ٢٥ ..... ٢. تقنية أخذ العينات
- ٢٥ ..... د. متغيرات البحث
- ٢٦ ..... هـ. نطاق البحث
- ٢٦ ..... و. تقنيات جمع البيانات
- ٢٨ ..... ز. أدوات البحث
- ٣٥ ..... ح. اختبار صحة وموثوقية البيانات
- ٤٠ ..... ط. تقنيات تحليل البيانات
- ٤١ ..... ي. اختبار فرضية
- ٤٣ ..... ك. الإطار النظري

باب الرابع : نتائج البحث والمناقشة

- أ. مكان البحث ..... ٤٤
- ب. تحليل البيانات ..... ٥٢
- ج. المناقشة ..... ٦٩

باب الخامس الخاتمة

- أ. الاستنتاج ..... ٧١
- ب. التوصيات ..... ٧٢

مراجع

مراحل



## قائمة الجداول

جدول ١,١	بيانات عن درجات ما قبل البعث العربي للصف الثامن مدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوى لامبونج الجنوبي	٦
جدول ٣,١	شبكة الاختبار المسبق	٢٨
جدول ٣,٢	شبكة ما بعد الاختبار	٢٩
جدول ٣,٣	جوانب من التقييم	٣١
جدول ٣,٤	تصنيف التحقق من الأدوات	٣٦
جدول ٣,٥	ملخص نتائج التحقق من صحة التعلم خطط التنفيذ التعلم	٣٧
الجدول ٣,٦	ملخص عن استخدام السمعية واللغة اختبار التحقق	٣٨
جدول ٤,١	أسماء المدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوي لامبونج الجنوبي الرؤساء من وقت لآخر	٤٥
جدول ٤,٢	أسماء أعضاء هيئة التدريس في المدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوي لامبونج الجنوبي	٤٦
جدول ٤,٣	بيانات عن طلبة الصف السابع لجدول العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٢	٤٧
جدول ٤,٤	بيانات طلبة الصف الثامن لجدول العام الأكاديمي ٢٠٢٣/٢٠٢٢	٤٨
جدول ٤,٥	بيانات عن طلبة الفصل الحادي عشر للعام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٢	٤٩
جدول ٤,٦	بيانات عن مرافق المبنى بالمدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوي لامبونج الجنوبي	٥٠
جدول ٤,٧	بيانات عن مرافق التعلم المدرسي بالمدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوي لامبونج الجنوبي	٥١
جدول ٤,٨	بيانات عن مرافق الدعم المدرسي بالمدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوي لامبونج الجنوبي	٥٢

جدول ٤,٩ نتائج اختبار قبلي واختبار بعدي في فئة التحكم ..... ٥٣  
جدول ٤,١٠ نتائج الاختبار القبلي والبعدي في الفصل التجريبي ..... ٦٢



## باب الأول

### مقدمة

#### أ. التأكيد العنوان

##### ١. فهم الطريقة السمعية- الشفوية

عند تنفيذ التعليم الفعال والقدرة أيضًا على تحقيق أهداف التعليم المرغوبة ، يجب أن يكون المعلم قادرًا على تطوير خطة وفقًا لما يتم تدريسه. أحد المكونات المهمة جدًا في التخطيط هو تحديد طريقة التعليم. في تحديد المعلم يجب أن يكون قادرًا على اختيار طرق التعليم المناسبة لمادة أهداف التعليم.<sup>٢</sup>

الطريقة هي طريقة منهجية للعمل لتسهيل تنفيذ النشاط من أجل تحقيق الأهداف المحددة.<sup>٣</sup> في اللغة العربية ، يُطلق على الطريقة أيضًا اسم طريقة ، وهي خطة شاملة تتعلق بعرض المادة اللغوية بطريقة منظمة ، حيث لا يتعارض أي جزء منها مع الأجزاء الأخرى ، وكلها تقوم على نهج محدد سلفًا.<sup>٤</sup> يمكن تفسير طريقة التعليم على أنها طريقة تستخدم لتنفيذ الخطط التي تم إعدادها في شكل أنشطة حقيقية وعملية لتحقيق أهداف التعليم.<sup>٥</sup>

الطريقة السمعية- اللغوية هي طريقة تعتمد على نهج يحتوي على عدة افتراضات. من بينها أن اللغة هي الكلام. لذلك يجب أن يبدأ تعليم اللغة بالاستماع إلى أصوات اللغة على شكل كلمات أو جمل ثم نطقها.<sup>٦</sup> افتراض آخر لهذه الطريقة هو أن اللغة

<sup>٢</sup>. Muhammad Zaini, *Pengembangan Kurikulum*, (Yogyakarta: Teras, ٢٠٠٩), h. ٨٧

<sup>٣</sup>. Iskandarwassid dan Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١٣), h. ٥٠

<sup>٤</sup>Nuryani, dkk. *Ta' alim Jurnal Pendidikan Islam*, (Tulungagung: Percetakan P<sup>3</sup>M, ٢٠١٠) h. ١٦١

<sup>٥</sup>. Imam Suyitno, *Memahami Tindakan Pembelajaran* (Bandung: PT Refika Aditama, ٢٠١١), h. ٢٣

<sup>٦</sup>. Rifqiatul Mawaddah., *Skripsi: Pembelajaran Bahasa Arab...*, h. ١٨

هي العادة. يصبح السلوك عادة عندما يتكرر عدة مرات. لذلك ، يجب أن يتم تدريس اللغة بتقنيات التكرار.<sup>٧</sup>

## ٢. فهم مهارة الكلام

الكلام هو نشاط تواصل في شكل محادثة بين شخصين يتناوبان ، أحياناً يصبح أحدهم متكلماً وأحياناً يصبح مستمعاً. كما هو معروف ، يستخدم المتكلم وسائل إيصال الرسائل من خلال الكلمات والجمل والقواعد. كما هو الحال مع علم الشلل اللغوي الذي يشمل التعبيرات والإيماءات والإيماءات وما شابه ذلك التي يستخدمها المتكلم كرسول. ليس هناك شك في أن الأصوات العديدة للغة ستعمل على تحسين مهارات الاتصال لدى المرء ، والتي تعد جزءاً من أنشطة الاتصال.<sup>٨</sup>

مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن الأصوات أو الكلمات المفصلة للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر للمحاور.<sup>٩</sup> مهارة الكلام هي أحد أنواع المهارات اللغوية التي يجب تحقيقها في تدريس اللغات الحديثة ، بما في ذلك اللغة العربية. الكلام هو الوسيلة الرئيسية لتعزيز التواصل المتبادل ، وفهم بعضنا البعض ، واستخدام اللغة كوسيط. الكلام هو نشاط تواصل ، في شكل حوار بين شخصين أو أكثر ، شخص يكلام والآخر يستمع ، لذلك يتبادلون الأدوار بالتناوب.<sup>١٠</sup>

<sup>٧</sup>Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, ٢٠٠٥),h. ٤٧ .

<sup>٨</sup>*Lughawiyah: Mustawayātihā, -Mahārāh Al-Al* ,Ahmad Rusydi Thu"aimah (ibara,,-Fikr al-Kairo: Dār al) *Tadrīsihā, Shu"ūbatihā* h. ١٨٦ .

<sup>٩</sup>Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, ٢٠١١) h. ١٣٥

<sup>١٠</sup>Pembelajaran Keterampilan Berbicara di Era Abad ٢١ Berbasis Pendekatan Quantum (Aprilia, Ubaidillah, ٢٠٢١) h. ١٧٧

## ب. خلفية المشكلة

اللغة هي حقيقة تنمو وتتطور وفقاً لتطور البشر الذين يستخدمون تلك اللغة. تضيف حقيقة اللغة في هذه الحياة إلى قوة الوجود البشري كما خلوق مثقف وديني.<sup>١١</sup> بالحديث عن اللغة ، سوف ندرك أن هناك لغة ثانية أو لغة أجنبية إلى جانب اللغة الأم ، لا يمكن للجميع الكلام بتلك اللغة الأجنبية. غالباً ما يتم دراسة اللغات الأجنبية في المؤسسات الرسمية وغير الرسمية. من اللغات الأجنبية التي يقصدها الباحثون اللغة العربية.

اللغة العربية هي لغة القرآن وهي وسيلة اتصال دولية. لذلك فإن تعليم اللغة العربية ضرورة للجميع وخاصة المسلمين. قال الله تعالى :

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا وَتُنذِرَ يَوْمَ  
الْجَمْعِ لَا رَيْبَ فِيهِ ۚ فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ

(قس الشورى: ٧).<sup>١٢</sup>

تتكون اللغة العربية من عدة فروع معرفية ، منها: النحو ، وشرف ، والبلاغة ، والمثلية ، والمفردات ، ونومس الأدب ، وغيرها. لتكون قادرًا على فهم هذا الفرع من المعرفة ، من الضروري إجراء دراسة. التعليم هو نشاط توجد فيه عملية تدريس وتوجيه وتدريب وإعطاء أمثلة وتنظيم وتسهيل أشياء مختلفة للطلاب حتى يتمكنوا من التعليم حتى تتحقق الأهداف التعليمية.<sup>١٣</sup> لذلك ، فإن تعليم اللغة العربية مهم جدًا. بصرف النظر عن كونها لأغراض دينية ، فهي تساعد أيضًا في فهم مصادر المعرفة التي تستخدم اللغة العربية في الغالب.

<sup>١١</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, ٢٠١١) h. ٨

<sup>١٢</sup> Departemen Agama RI, *Al-Qur'an dan Terjemahnya*, (Jakarta: Darus Sunnah, ٢٠٠٧) h. ٤٨٤

<sup>١٣</sup> M. Khalilullah, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Aswaja Pressindo, ٢٠١٠) h. ٣

يتألف تعليم اللغة العربية من أربع مهارات يجب أن يتقنها الطلاب ، وهي مهارة الاستماع ، ومهارة الكلام ، ومهارة القراءة ، ومهارة الكتابة. يمكن تصنيف مهارات اللغة العربية الأربع إلى فئتين ، وهما المهارات الاستيعابية والمهارات الإنتاجية.<sup>١٤</sup>

ترتبط كل واحدة من هذه المهارات ارتباطاً وثيقاً ببعضها البعض. لأنه ، في اكتساب المهارات اللغوية ، عادة ما يتم أخذها من خلال تسلسل منظم. في البداية في الطفولة يستمع الطفل إلى اللغة ثم يكلام ثم يتعليم بعد ذلك القراءة والكتابة. المهارات الأربع هي في الأساس وحدة أو شطرنج منفرد (الأربع المتحد).<sup>١٥</sup>

مهارة الكلام هي أحد أنواع القدرة اللغوية التي يجب تحقيقها في تدريس اللغة العربية. الكلام هو وسيلة من وسائل الاتصال في نقل الآراء التي تريد نقلها للآخرين. نشاط الكلام هذا هو في الواقع نشاط مثير للاهتمام في فصل اللغة. ومع ذلك ، غالباً ما يحدث العكس ، حيث تصبح أنشطة الكلام غير ممتعة ، ولا تحفز المواقف ، ويصبح الجو قاسياً ويتعثر في النهاية. حدث هذا لأن إتقان مفردات نمط الجملة من قبل الطلاب كان لا يزال محدوداً للغاية. الهدف من ممارسة الكلام باللغة العربية للمبتدئين والمتوسطين والمتقدمين هو أن يتمكن الطلاب من التواصل لفظياً بشكل صحيح وصحيح مع الآخرين.<sup>١٦</sup> تدريب مهارات الكلام لدى الطلاب ، يجب استخدام الأساليب المناسبة. من هذه المشاكل ، هناك حل يسهل على الطلاب إتقان مهارة الكلام ، أي باستخدام طريقة السمعيات اللغوية (السمعية الشفوية).

عادةً ما تُستخدم طريقة الكلمات في المصطلحات التعليمية للإشارة إلى مجموعة من الأنشطة وعمليات التعليم التي يقوم بها المعلم والتي تؤثر بالطبع بشكل كبير على إتقان الطلاب لبعض المعارف والمواقف والمهارات. تشمل أشكال هذه الأنشطة القراءة

<sup>١٤</sup>. Miftachul Taubah and Ilzam Dhaifi, „Reseptif Dan Produktif Dalam Bahasa Arab“, Lahjah Arabiyah: Jurnal Bahasa Arab Dan Pendidikan Bahasa Arab, ١,١ (٢٠٢٠), h. ٣٣-٣٦

<sup>١٥</sup>Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, ٢٠١١) h. ١٢٩

<sup>١٦</sup> Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN-MALIKI Press, ٢٠١٧) h. ١٣٤-١٣٥



والاستماع والمناقشة والدراسة والتحليل والتكرار والشرح واستخدام السبورات وغيرها من وسائل التعليم. لا يعني تطبيق الأساليب أو الأنشطة أو الإجراءات المذكورة أعلاه أن المعلم يجب أن يركز على نشاط ما وإجراءاته ، ولكن يجب على المعلم أن يكون مبدعاً في تطبيق أنشطة التعليم المختلفة على مواد معينة. بمعنى أن المعلمين مطالبون بإتقان الأساليب المختلفة (الأنشطة والإجراءات وخطوات التعليم) ويمكنهم تطبيقها بشكل جيد.<sup>١٧</sup>

الطريقة السمعية الشفوية (السمعية الشفوية) هي طريقة لتعليم اللغة العربية تعطي الأولوية للتدريب على الاستماع والنطق ، بمعنى آخر ، طريقة تعليم اللغة العربية التي تتم عن طريق الاستماع إلى الأصوات والنطق بها بشكل صحيح. لذا فإن التعليم بهذه الطريقة يستمع الطالب إلى الجمل العربية إما من شريط كاسيت أو من معلم يقرأها ثم يقلدها بشكل متكرر حتى يتقنها ويتقنها. تعتمد هذه الطريقة على عدة افتراضات. من بينها أن اللغة الأولى هي الكلام. لذلك يجب أن يبدأ تعليم اللغة بنطق أصوات اللغة على شكل كلمات أو جمل ثم نطقها قبل قراءة الدروس وكتابتها.<sup>١٨</sup>

مدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوى هي مؤسسة للتعليم الثانوي ذات قاعدة دينية وجمعية تأسست في عام ١٩٨٨ ولديها رؤية "نحو مؤسسة تعليمية إسلامية عالية الجودة". كان سبب اختيار المؤلف لموقع البحث في مدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوى هو أن مدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوى ، جنوب لامبونج ، هي مدرسة خاصة في منطقة جاتي أغونج الفرعية ، جنوب مقاطعة لامبونج.

بناءً على نتائج الملاحظات المؤقتة التي تم إجراؤها في ١٣ نوفمبر ٢٠٢١ في مدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوى مع سافيتري. كمدرس للغة العربية ، قال إن تعليم اللغة العربية في مدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوى كانوا متحمسين للغاية في كل مهارة. ووفقاً له ، فإن مهارة القرعة والكتابة جيدتان جداً ، لكن في مهارة الكلام

<sup>١٧</sup>Sembodo Ardi Widodo, "Model-Model Pembelajaran Bahasa Arab", Jurnal Jurnal Al-Arabiyyah, Vol. ٢, No. ٢, ٢٠٠٦ h. ٢-٣

<sup>١٨</sup>Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, ٢٠٠٥) h. ٤٦

، الطلاب ليسوا جيدين جدًا. يمكن ملاحظة ذلك من خلال عشرات الطلاب الذين لم ينجحوا في الغالب في الحد الأدنى من معايير الاكتمال في أخذ قيمة مهارة الكلام.

### جدول ١,١

بيانات عن درجات ما قبل البعث العربي للصف الثامن مدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوى لامبونج الجنوبي

رقم	اسم	الحد الأدنى من معايير الاكتمال	نتائج
١	عفيفة رمضان	٧٢	٧١
٢	علياء براموديا	٧٢	٧٠
٣	أستوتي	٧٢	٧١
٤	أميرة رحمداني الماسية	٧٢	٨٠
٥	دافا زيفيرانو أديتيا	٧٢	٧٥
٦	ديبيتا مارليانا ساري	٧٢	٧٩
٧	إيني سانتিকা	٧٢	٨٠
٨	فهري أديتيا رمضان	٧٢	٨٥
٩	إلدوفا مارسيلو	٧٢	٧٠
١٠	هندريانساه	٧٢	٧٠
١١	صورة أوغسطين	٧٢	٧١
١٢	جوليانسياه براتاما	٧٢	٧٧
١٣	جمعة	٧٢	٨٧
١٤	لوفيتا إرلينا	٧٢	٧٥
١٥	عيني	٧٢	٧٠
١	ماياساري	٧٢	٧٠
١٧	محمد دافين أديتيا	٧٢	٧٠

٧٢	٧٢	محمد فكر الدين	١٨
٧٠	٧٢	محمد رمضان	١٩
٦٨	٧٢	ميلا ساري	٢٠
٧٠	٧٢	نبيلة برنيس	٢١
٨٠	٧٢	ناندا اوليا سافيتري	٢٢
٧٦	٧٢	أوني ليديا	٢٣
٧٣	٧٢	رسكي محمد اسلام	٢٤

المصادر: وثيقة نتائج البحث التمهيدي للغة العربية للصف الثامن مدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوى، لامبونج الجنوبي

يوضح الجدول أعلاه أن العديد من الطلاب الذين لم تنجح درجاتهم في تقييم القدرة على الكلام. لا يستطيع معظم الطلاب الكلام باللغة العربية بشكل صحيح وصحيح لأنه وفقاً لهم من الصعب الكلام باللغة العربية ، كما أن اللغة اليومية في المدرسة تستخدم اللغة الإندونيسية. ليس ذلك فحسب ، فإن الاختلافات في أصل مدارس الطلاب تؤدي أيضاً إلى اختلافات في التفاهم بين الأفراد. يميل طلاب مدرسة الابتدائية إلى أن يكونوا أكثر كفاءة في تعليم اللغة العربية من طلاب المدارس الابتدائية الحكومية. فضلاً عن عدم وجود مرافق مدرسية وبنية تحتية لدعم تعليم دروس اللغة ، مثل اللغة العربية. لذلك ، يستخدم الباحثون طريقة السمعية واللغة في تعليم اللغة العربية لتحسين مهارة الكلام. يهدف استخدام الطريقة السمعية الشفوية في مدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوى إلى تحقيق التوازن بين إتقان المهارات اللغوية الأربع ، خاصة في مهارة الكلام. لأن النتائج التي تم الحصول عليها من طرق التدريس السابقة في تعليم مهارة الكلام لم تكن فعالة. بناءً على البيان أعلاه ، يهتم المؤلفون بإجراء بحث حول طريقة تدريس اللغة العربية ، وهي الطريقة السمعية الشفوية لطلاب الصف الثامن في مدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوى في تعليم اللغة العربية لتحسين مهارة الكلام. العنوان الذي يبحثه الكاتب هو "فعالية استخدام الطريقة السمعية الشفوية في

تعليم مهارة الكلام لطلاب الصف الثامن بالمدرسة الثانوية نورول إسلام واي هوي لامبونج الجنوي".

### ج. تعرّف المشكلة

من خلفية المشكلات التي تم ذكرها أعلاه ، يمكن تحديد المشكلات التالية:

١. يواجه الطلاب صعوبة في الكلام باللغة العربية.
٢. الاختلافات في أصل مدارس الطلاب بين مدرسة الابتدائية الحكومية و مدرسة الابتدائية الاسلامية .
٣. استخدام طرق التعليم الأقل تنوعًا.
٤. لم يشارك الطلاب في التعليم ، بحيث يصعب على الطلاب فهم المواد المقدمة.

### د. تحديد المشكلة

بالنظر إلى المشاكل المختلفة التي تنشأ في نظام التعليم في المدارس ، من الضروري الحد من المشاكل في هذه الدراسة بحيث لا توجد اختلافات في التفسير. في هذه الحالة يقتصر البحث فقط على القدرة على الكلام باللغة العربية لدى الطلاب باستخدام الوسائط السمعية الشفوية. وفي الوقت نفسه ، فإن الموضوع أو الموضوع الذي سيتم التركيز عليه هو مهارة الكلام.

### هـ. صياغة المشكلة

فيما يتعلق بالظروف المذكورة أعلاه ، هناك مشكلة واحدة سيتم طرحها في هذه الدراسة ، وهي:

١. هل استخدام الطريقة السمعية الشفوية فعال في تعليم مهارة الكلام لطلاب الصف الثامن في مدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوي لامبونج جنوب ؟

٢. ما مدى فاعلية استخدام الطريقة السمعية الشفوية في تعليم مهارة الكلام لطلاب الصف الثامن في مدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوى جنوب لامبونج؟

### و. أهداف البحث

بناءً على إحدى المشكلات المذكورة أعلاه ، تهدف هذه الدراسة إلى:

١. معرفة فاعلية استخدام الطريقة السمعية الشفوية في تعليم مهارة الكلام في طلاب الصف الثامن في مدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوى ، جنوب لامبونج الجنوبي.
٢. معرفة مدى فاعلية استخدام طريقة السمعية واللغة في تعليم مهارة الكلام في طلاب الصف الثامن في مدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوى ، لامبونج الجنوب.

### ز. فوائد البحث

من المتوقع أن تساهم نتائج هذه الدراسة في الجهود المبذولة لتحسين مهارات الكلام باللغة العربية لطلاب الصف الثامن في مدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوى. وتشمل الفوائد ما يلي:

١. من المتوقع أن يكون هذا البحث مفيداً في تنمية المعرفة ، وخاصة اللغة العربية ، وإضافة إلى خزينة المعرفة ، خاصة تلك المتعلقة بتعليم اللغة العربية.
  ٢. ومن المؤمل أن يتم استخدام نتائج هذه الدراسة معلومات لمزيد من مواد التقييم الخاصة بتعليم اللغة العربية.
  ٣. من المتوقع أن يساعد هذا البحث المعلمين في تحسين قدراتهم بشكل أفضل وتحسين منهجيات تعليم اللغة العربية الفعالة.
- للباحثين ، لإضافة البصيرة والمعرفة وكمراجع من الأدب ل جامعة الاسلامية الحكومية رادين انتان لامبونج في شكل بحث في مجال التعليم.

### ح. الدراسات السابقة

في هذا البحث ، أجرى الباحث أولاً مراجعة للعديد من الأعمال البحثية المتعلقة بالموضوع الذي طرحه الباحث.

١. ماسالا. ٢٠١٥. " الأساليب السمعية في تعليم اللغة العربية لتحسين مهارات الكلام. تهدف هذه الدراسة إلى فحص أثر استخدام الطريقة السمعي في تعليم اللغة العربية على تحسين مهارات الكلام لدى الطلاب. كانت الطريقة المستخدمة هي البحث العملي في الفصل الدراسي الذي تم إجراؤه على دورتين مع موضوعات بحثية من الفئة التاسع مدرسة الابتدائية الاسلامية أ-٢ مدرسة المتوسطة جييجورونغ سوكابومي في عام ٢٠١٤. وأظهرت النتائج أن استخدام الطريقة السمعي في تعليم اللغة العربية يمكن أن يحسن جودة العملية والطلاب نتائج التعليم. يمكن رؤية جودة العملية من زيادة مشاركة الطلاب في التعليم ، بينما يمكن رؤية جودة النتائج من الزيادة في قيمة مخرجات التعليم التي تظهر مهارات الكلام لدى الطلاب في الدورة الأولى من ٨٠,٩٦ ، والدورة الثانية من ٨٣,٥٩. بلغت نسبة مشاركة الطلاب في التعليم في الحلقة الأولى ٨٦,٨٪ وفي الحلقة الثانية ٩٢,١٪ ، وأوجه التشابه مع بحث المؤلف أن كلاهما يناقش الطريقة السمعية الشفوية في تعليم مهارة الكلام. في حين أن الاختلاف هو المكان وطريقة البحث. في هذا البحث ، كان موقع البحث في مدرسة المتوسطة ١ جييجورونغ سوكابومي واستخدم طريقة البحث اجرائي في الفصل ، بينما أجرى المؤلف بحثاً في مدرسة الثانوية نور الاسلام واي هوى واستخدم طريقة بحث كمي قبل التجربة.

٢. ديفيتا موراني. ٢٠١٦. "تنفيذ تعليم مهارة كلام بالطريقة المباشرة لدراسات الحالة في مدرسة يوجياكارتا أبو بكر الثانوية لتكنولوجيا المعلومات في ٢٠١٤/٢٠١٥". جامعة ولاية سونان كليجا الإسلامية ، يوجياكارتا. تطبيق

تعليم اللغة العربية بالطريقة المباشرة مناسب لتطبيقه في الفصل ، وقد أظهرت نتائج المنهجية والتقييم لمهارة الكلام نتائج مرضية. في تعليم اللغة العربية ، يجعل المعلم من المعتاد استخدام اللغة العربية دائماً في شرح المواد حتى يعتاد الطلاب على التواصل باللغة العربية و ينشطون في المشاركة في عملية التدريس والتعليم. أوجه الشبه مع بحث المؤلف أن كلاهما يناقش تعليم مهارة الكلام. بينما الاختلاف هو المكان والطريقة. في هذه الأطروحة ، يكون مكان البحث في المدرسة الثانوية ويستخدم الطريقة المباشرة بينما يجري المؤلف بحثاً في مدرسة الثانوية ويستخدم طريقة السمعية واللغة.<sup>١٩</sup>

٣. ريان أنتوني. ٢٠١٨. "فاعلية استخدام المنهج السمعي باستخدام إستراتيجية" لعب الأدوار "في تعليم اللغة العربية لتحسين إتقان الطلاب للكلام" (بحث تجريبي في الصف الحادي عشر من المدرسة العليا المحمدية ببيكانبارو). جامعة السلطان سياريق قاسم رياو الإسلامية. هذا البحث هو بحث تجريبي يهدف إلى تحديد فاعلية استخدام المنهج السمعي اللغوي باستخدام إستراتيجية "لعب الأدوار" في تعليم اللغة العربية لتحسين كفاءة الطلاب في الكلام (بحث تجريبي في الفصل الحادي عشر بالمدرسة العالية المحمدية ببيكانبارو). يبدأ هذا البحث من تصميم خطوات التعليم والتنفيذ والملاحظة ثم الاختبار. تتكون الأدوات المستخدمة لجمع البيانات في هذه الدراسة من الملاحظة والاختبارات. من تحليل البيانات التي تم الحصول عليها ، يمكن استنتاج أن الطريقة السمعية باستخدام استراتيجية "لعب الأدوار" فعالة في تحسين مهارات الكلام باللغة العربية في المدرسة العليا. طلاب المحمدية ببيكانبارو. وبعبارة أخرى ، فإن الطريقة السمعية باستخدام استراتيجية "لعب الأدوار" فعالة في تحسين مهارات الكلام لدى طلاب المدرسة العليا المحمدية ببيكانبارو. أوجه الشبه مع بحث

<sup>١٩</sup>aran Maharah Kalam dengan Metode Penerapan Pembelaj, Devita Mawarni . Skripsi, ) , ٢٠١٥/٢٠١٤bakar Yogyakarta Tahun -Langsung Studi Kasus di SMA IT Abu Yogyakarta: Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga ( ٢٠١٦Yogyakarta,

المؤلف أن كليهما يستخدم الطريقة السمعية الشفوية في تعليم مهارة الكلام. في حين أن الاختلاف هو المكان وطريقة البحث. في هذه الرسالة ، يكون مكان بحثه في الماجستير ويستخدم استراتيجية "لعب الأدوار" في تعليم اللغة العربية ، بينما يجري الكاتب بحثًا في مدرسة الثانوية ويستخدم استراتيجية الاستماع من خلال تقديم حوار المحادثة للطلاب ثم يمارسه الطلاب أمامه. الطبقة.<sup>٢</sup>

٤. أسد الرحمن. ٢٠١٠. "استخدام منهج السمعية الشفوية في تعليم اللغة العربية لطلبة مدرسة الثانوية الإسلامية الداخلية مزرعة الأخره براميل. منطقة بينانج. بينانج ". جامعة حسن الدين. المشكلة التي نوقشت في هذه الأطروحة هي كيف تتم عملية تنفيذ استخدام طريقة تعليم العربية السمعية الشفوية في مدرسة مدرسة الثانوية معهد مزرعة الأخره برامولا بينانج. استخدم هذا البحث طريقة نوعيًا لأنه وصفي بطبيعته لمعالجة البيانات ، سواء من المقابلات أو الملاحظات أو التوثيق المتعلق باستخدام طريقة السمعية الشفوية في مدرسة تسناوية بوندوك بسانترين مزرعة الأخره برامولي بينانج. بناء على نتائج البحث الذي تم إجراؤه يتبين أن استخدام منهج السامية الشفوية في تدريس اللغة العربية يتم بسلاسة وفق ما ورد في نظرية السمعية الشفوية. طريقة الشفوية وإن كانت لا تزال بحاجة إلى تحسين لوجود عدة معوقات. أوجه التشابه مع بحث المؤلف هي أن كليهما يستخدم الطريقة السمعية الشفوية في تعليم اللغة العربية. بينما الاختلاف هو المكان. أنواع وطرق البحث. في هذه الأطروحة يقع مكان البحث مدرسة مدرسة الثانوية معهد مزرعة الأخره برامولا بينانج واستخدام نوع البحث الوصفي النوعي. بينما أجرى المؤلف بحثًا في مدرسة

---

<sup>٢</sup>Rian Antoni, *Efektivitas Penggunaan Metode Audiolingual Dengan Menggunakan Strategi 'Bermain Peran' Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Untuk Meningkatkan Kemahiran Berbicara Siswa*, (Skripsi,Riau: Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau, ٢٠١٨)



الثانوية نور الاسلام واي هوى واستخدم أساليب البحث الكمي تحليل بيانات  
البحث.<sup>٢١</sup>




---

<sup>٢١</sup>As'ad Rahman, *Penggunaan Metode Al-Sam'iyah Al-Shafawiyah Dalam Pengajaran Bahasa Arab Pada Siswa Madrasah Tsanawiah Pondok Pesantren Mazra'atul Akhirah Baramuli Kec. Paleteang Kab. Pinrang*, (Skripsi,Sulawesi Selatan: Universitas Hasanuddin, ٢٠١٠)

## باب الثاني الأساس النظري

أ. مفهوم الطريقة

### ١. تعريف الطريقة

عند تنفيذ التعلم الفعال والقدرة أيضًا على تحقيق أهداف التعلم المرغوبة ، يجب أن نكون قادرين على تطوير خطة وفقًا لما يتم تدريسه. أحد المكونات المهمة جدًا في التخطيط هو تحديد طريقة التعلم. عند تحديد المعلم يجب أن يكون قادرًا على اختيار طرق التعلم المناسبة لمادة أهداف التعلم.<sup>٢٢</sup> الطريقة هي طريقة منهجية للعمل لتسهيل تنفيذ النشاط من أجل تحقيق الأهداف المحددة.<sup>٢٣</sup>

في اللغة العربية تسمى الطريقة أيضًا طريقة وهي خطة شاملة تتعلق بعرض المادة الشفوية بطريقة منظمة ، حيث لا يتعارض أي جزء منها مع الأجزاء الأخرى وكلها تقوم على نهج محدد سلفًا.<sup>٢٤</sup>

يمكن تفسير طريقة التعلم على أنها طريقة تستخدم لتنفيذ الخطط التي تم إعدادها في شكل أنشطة حقيقية وعملية لتحقيق أهداف التعلم.<sup>٢٥</sup> تأتي المنهجية من ثلاث كلمات يونانية ، وهي *meta* و *rhodos* و *logos*. ميثا تعني اتجاه ومن خلال ومتابعة. الميثودوس تعني الطريقة أو الطريقة. لذا فإن كلمة *methodos* (طريقة) تعني الطريقة أو الطريقة التي يجب تمريرها لتحقيق شيء ما. وبالتالي ، فإن الأساليب هي خطوات عملية ومنهجية في بعض العلوم التي لم تعد موضع تساؤل لأنها قابلة للتطبيق. تعتبر

<sup>٢٢</sup> . Muhammad Zaini, *Pengembangan Kurikulum*, (Yogyakarta: Teras, ٢٠٠٩), h. ٨٧

<sup>٢٣</sup> Iskandarwassid dan Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١٣), h. ٥٠

<sup>٢٤</sup> Nuryani, dkk. *Ta'ulum Jurnal Pendidikan Islam*, (Tulungagung: Percetakan P3M, ٢٠١٠) h. ١٦١

<sup>٢٥</sup> Imam Suyitno, *Memahami Tindakan Pembelajaran* (Bandung: PT Refika Aditama, ٢٠١١), h. ٢٣

الطريقة في العلم قادرة على قيادة الشخص للوصول إلى الحقيقة في تلك المعرفة ، أو بمعنى آخر ، الطريقة هي طريقة أو مسار أو دليل تنفيذ أو دليل تقني ، بحيث يكون لها طبيعة عملية. لذلك ، لم يعد محل نقاش لأنه تم الاتفاق عليه من قبل المجتمع العلمي في هذا المجال المعرفي.<sup>٢٦</sup>

## ٢. أنواع طرق التعليم اللغة العربية

بعض الأساليب التي كان لها تأثير كبير على عالم تدريس اللغة العربية تشمل:<sup>٢٧</sup>

أ ( طريقة طريقة القواعد والترجمة

هذه الطريقة على افتراض وجود "منطق عالمي واحد" التي هي أساس كل لغات العالم. هذا العالم وتلك القواعد هي جزء من الفلسفة والمنطق. وبالتالي ، فإن تعلم لغة ما يمكن أن يعزز القدرة على التفكير المنطقي وحل المشكلات والحفظ.

ب ( الطريقة المباشرة

تم تطوير هذه الطريقة على أساس افتراض أن عملية تعلم لغة ثانية أو لغة أجنبية هي نفس عملية تعلم اللغة الأم. كما أنه يقوم على افتراضات ناشئة عن نتائج دراسات علم النفس النقيبي. بناءً على هذين الافتراضين ، يتم تدريس اللغة خاصة تعليم الكلمات يجب أن تكون الجمل مرتبطة مباشرة بالأشياء أو العينات أو الصور أو من خلال العروض التوضيحية ولعب الأدوار وما إلى ذلك. في هذه الطريقة ، يجب أن يكون المتعلم معتادًا على التفكير باللغة الهدف ، وبالتالي يتم تجنب استخدام اللغة الأم تمامًا.

ج ( طريقة القراءة

تم تطوير هذه الطريقة على أساس افتراض أن تعليم اللغة لا يمكن أن يكون متعدد الأغراض وأن القدرة على القراءة هي الهدف الأكثر واقعية من حيث

<sup>٢٦</sup>. Ngainun Naim, *Pengantar Studi Islam*, (Yogyakarta: Teras, ٢٠٠٩), h. ١١

<sup>٢٧</sup> Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, ٢٠١٢), h. ٤١

احتياجات متعلمي اللغة الأجنبية وسهولة اكتسابها. إتقان القراءة هو شرط للمتعلمين لتطوير معرفتهم بشكل مستقل. وبالتالي ، فإن الافتراضات براغماتية وليست فلسفية ونظرية.

#### د) الطريقة السمعية-الشفوية

تعتمد الطريقة السمعية-الشفوية على عدة افتراضات ، بما في ذلك تلك اللغة هي الكلام في المقام الأول. لذلك يجب أن يبدأ تعليم اللغة بالاستماع إلى أصوات اللغة على شكل كلمات أو جمل ثم نطقها قبل قراءة الدروس وكتابتها.

#### هـ) الطريقة الاتصالية

إن الأسلوب التواصلية له أساس نظري قوي ، ألا وهو طبيعة اللغة ووظيفتها كوسيلة للتواصل والتفاعل الاجتماعي. تعتمد طريقة التواصل أيضًا على افتراض أن كل إنسان لديه قدرة فطرية باستخدام "جهاز اكتساب اللغة". لذلك فإن المهارات الشفوية إبداعية ويتم تحديدها بشكل أكبر من خلال العوامل الداخلية. وبالتالي ، فإن أهمية وفعالية أنشطة التعود مع نموذج التدريب على التحفيز والاستجابة والتعزيز موضع تساؤل.

#### و) الطريقة الانتقائية

تعتمد هذه الطريقة على افتراض: أ) لا توجد طريقة مثالية لأن لكل منها جوانب من القوة والضعف ، ب) لكل طريقة نقاط قوة يمكن استخدامها لجعل التدريس فعالاً ، ج) يجب أن يُنظر إلى ولادة طريقة جديدة ليس على أنها رفض للطريقة القديمة ولكن كنتقيح ، د) لا توجد طريقة واحدة تناسب جميع الأغراض ، وجميع المعلمين ، وجميع الطلاب ، وجميع برامج التدريس

### ب. مفهوم الطريقة السمعية-الشفوية

#### ١. تعريف الطريقة السمعية-الشفوية

الطريقة الشفوية الشفوية هي إحدى الطرق الأكثر شيوعًا التي هيمنت على تدريس اللغة من أواخر الخمسينيات إلى منتصف السبعينيات من القرن العشرين. يتم اعتمادها من قبل الخبراء. اللغة التطبيقية النهج السمعي الشفوي أو مدرسة الفكر. الطريقة السمعية هي واحدة من أفضل الطرق التي تصف السمعي الشفوي النهج. تعكس هذه الطريقة التقاء بين نظرية السلوكية في علم النفس والنظرية البنوية في علم اللغة.<sup>٢٨</sup> على

السمعية الأسيوية سياتاوية طريقة عدة افتراضات منها أن اللغة هي في الأساس أقوال ، لذلك يجب أن يبدأ تدريس اللغة ب استمع إلى أصوات اللغة على شكل كلمات أو جمل ثم نطقها قبل دروس القراءة والكتابة. افتراض آخر لهذه الطريقة هو أن اللغة معتادة. يصبح السلوك عادة عندما يتكرر عدة مرات. لذلك ، يجب أن يتم تدريس اللغة بتقنيات التكرار أو التكرار. تعتمد هذه الطريقة أيضًا على افتراض أن لغات العالم تختلف عن بعضها البعض. لذلك يجب أن يعتمد اختيار المواد التعليمية على نتائج التحليل المقارن بين اللغة الأم للمتعلم واللغة المستهدفة التي يتعلمها.<sup>٢٩</sup>

## ٢. خصائص الطريقة السمعية - الشفوية

الطريقة السمعية الشفوية هي كما يلي:<sup>٣٠</sup>

- أ) الهدف من التدريس هو إتقان المهارات الشفوية الأربع بطريقة متوازنة.
- ب) ترتيب العرض هو الاستماع والتحدث ثم القراءة والكتابة.
- ج) يتم إعطاء نماذج الجمل بلغة أجنبية في شكل محادثة للحفظ.
- د) يتم التمكن من أنماط الجملة من خلال ممارسة النمط. التمرين أو التمرين يتبع التسلسل: التحفيز < الاستجابة < التعزيز.

<sup>٢٨</sup>aran Bahasa Arab Menggunakan Pembelajaran :Rifqiatul Mawaddah., Skripsi .  
Metode Sam'iyah Syafawiyah Siswa Kelas Vii Dan Viii Mts Negerikarangmojo  
١٦h. .٢٠١٢, UIN Sunan Kalijaga ,٢٠١٢/٢٠١١Gunungkidul Yogyakarta Tahun Ajaran

<sup>٢٩</sup>.Ibid., h. ٥٩

<sup>٣٠</sup>.Ibid., h. ٦٠

هـ) المفردات محدودة بشكل صارم وترتبط دائماً بسياق الجمل أو التعبيرات ،  
وليس ككلمات منفصلة قائمة بذاتها.

و) التدريس المنهجي للأنظمة الصوتية (منظم) بحيث يمكن للطلاب  
استخدامها / ممارستها ، مع تقنيات العرض والتقليد والمقارنة والتباين  
وغيرها.

ز) دروس الكتابة هي تمثيل لدروس التحدث ، بمعنى أن كتابة الدروس تتكون  
من أنماط الجمل والمفردات التي تم تعلمها شفهيًا.

ح) تجنب الترجمة. يُسمح باستخدام اللغة الأم عند الضرورة القصوى للشرح  
على أساس محدود.

ط) لا يتم تدريس القواعد (بمعنى العلم) في المراحل المبكرة.

ي) يتم التأكيد على اختيار المواد على الوحدات والأنماط التي تشير إلى  
الاختلافات الهيكلية بين اللغة الأجنبية التي يتم تدريسها واللغة الأم  
للمتعلم.

ك) يجب تجنب احتمالية حدوث أخطاء من قبل الطلاب في إعطاء  
الإجابات.

ل) يصبح المعلم هو المركز في الأنشطة الصفية ، ويتبع الطلاب (يستجيبون)  
لما يطلبه (التحفيز) من قبل المعلم.

م) يعد استخدام مواد التسجيل والمختبرات الشفوية والمساعدات البصرية أمراً  
في غاية الأهمية.

٣. خطوات الطريقة السمعية-الشفوية

خطوات السمعية-الشفوية اوية طريقة هي كما يلي:<sup>٣١</sup>

أ) تقدم حوار قصير أو قراءة من قبل المعلم يقرأه بشكل متكرر ويستمع  
الطلاب دون النظر إلى النص.

<sup>٣١</sup>. Ibid.,h. ٦١-٦٢٦٢

ب) تقليد وحفظ الحوارات أو القراءات القصيرة باستخدام الأسلوب الكلاسيكي لتقليد قراءة المعلم جملة بجملة أثناء حفظ الجمل. تسمى هذه التقنية بتقنية محاكاة الحفظ .

ج) عرض أنماط الجمل الواردة في الحوارات أو القراءات القصيرة ، خاصة تلك التي تعتبر صعبة بسبب وجود بنية أو تعبير مختلف عن التركيب في اللغة الأم للطالب. يتم ذلك عن طريق تقنيات الحفر التي هي بشكل عام ميكانيكية بطبيعتها.

د) التمثيل المسرحي للحوارات المتمرنة أو القراءات القصيرة. الطلاب بعرض أو تمثيل الحوارات المحفوظة في أمام الفصل بدورهم. تدريب على تكوين جمل أخرى تتطابق مع أنماط الجملة التي تمت دراستها.

### ج. مهارات اللغة العربية

#### ١. أنواع مهارات اللغة العربية

العربية يتطلب تعلم اللغة العربية فهماً نظرياً للمهارات الشفوية الأربع. في اللغة العربية ، المهارات الشفوية الأربع المعنية هي الاستماع ، والكلام ، والقراءة والكتابة. تعتبر المهارات الشفوية الأربع أساساً مهماً لفهم اللغة العربية وممارستها.<sup>٢٢</sup>

#### أ) مهارة الاستماع

الاستماع هو القدرة على تمكين مستخدم اللغة من فهم اللغة المستخدمة شفهيًا. المهارة الأساسية في تعلم لغة أجنبية أو لغة أم هي الاستماع. لذلك ، الأشخاص الذين ليس لديهم هذه القدرة ، لا يمكنهم تعلم اللغة بشكل صحيح ولديهم قدرات منخفضة. الاستماع نشاط مهم جدًا في حياتنا وهو أيضًا الأداة الأولى التي يستخدمها شخص ما في الحياة ليكون قادرًا على التفاعل مع الآخرين. من خلال الاستماع يحصل شخص ما على المفردات

<sup>٢٢</sup>. As'aril Muhajir, *Psikologi Belajar Bahasa Arab*, (Jakarta: PT. Bina Ilmu, ٢٠٠٤), h. ١٥

وأسلوب اللغة وشكل اللغة والقواعد وغيرها من المهارات مثل الكلام والقراءة والكتاب.

#### ب) مهارة الكلام

القدرة على الكلام هي أهم مهارة في اللغة. تعتبر مهارات التحدث جزءاً أساسياً جداً من تعلم لغة أجنبية ، لأن التحدث جزء من المهارات التي يتعلمها المتعلم. التحدث هو نشاط لغوي نشط من قبل مستخدمي اللغة ويتطلب مبادرة جادة في استخدام اللغة للتعبير عن الذات شفهيًا. وبهذا المعنى ، يعد التحدث جزءاً من المهارات الشفوية النشطة والإنتاجية ، وتتطلب مهارات التحدث تعلم عدة جوانب وقواعد لاستخدام اللغة.

#### ج) مهارة القراءة

تعتبر مهارات القراءة من أهم المواد في جميع المواد. الطلاب الذين يتفوقون في فصل القراءة يتفوقون في مواد أخرى في جميع مستويات الصف. القراءة نشاط يتضمن أنماط التفكير والتقييم والتحليل وحل المشكلات.

#### د) مهارة الكتابة

الكتابة هي أحد الجوانب الأربعة لإتقان اللغة. وفقاً لروسيانا ، فإن الكتابة هي القدرة على استخدام أنماط اللغة المكتوبة للتعبير عن فكرة أو رسالة. وفي الوقت نفسه ، يعرّف تاريخان الكتابة بأنها عملية وصف لغة بحيث يمكن للقارئ فهم الرسالة التي ينقلها الكاتب ، ويشير كلا الرأيين إلى الكتابة على أنها عملية ترميز أصوات الكلام بناءً على قواعد معينة. أي أن جميع الأفكار والأفكار الموجودة في المؤلف يتم نقلها عن طريق استخدام رموز لغوية منقوشة. خلال هذه الرموز يمكن للقارئ أن يفهم ما ينقله المؤلف.<sup>٣٣</sup>

<sup>٣٣</sup> Abdul Wahab Rosyidi dan Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (UIN Maliki Press: Malang, ٢٠١٢), h. ٨٣



## ٢. مهارة الكلام

يجب أن يعطى المتحدث الجيد الانطباع بأنه أتقن الموضوع الذي تتم مناقشته ، والإتقان الجيد للموضوع سيعزز الشجاعة والطلاقة. بالإضافة إلى إتقان الموضوع ، يحتاج المتحدثون إلى التحدث بوضوح ودقة (للكشف عن أصوات الكلام). يمكن أن يؤدي نطق أصوات اللغة غير الصحيحة إلى تشتيت انتباه المستمعين. التحدث بلغة أجنبية أو لغة ثانية هو مهارة أساسية هدف تعلم اللغة. التحدث هو وسيلة للتواصل مع الآخرين. عند التحدث ، هناك مكونان مهمان ، وهما فهم الشخص الآخر وجعل الشخص الآخر يفهم الرسالة التي تريد نقلها.

وهذا يتماشى مع ما أفندي عن عناصر مهارات التحدث بما في ذلك:

- ١) القدرة على الاستماع.
  - ٢) القدرة الناطقة.
  - ٣) إتقان المفردات والتعبيرات (النسبية) التي تمكن الطلاب من توصيل نواياهم أو أفكارهم أو أفكارهم.
- سيحدث الحديث إذا تم استيفاء عدد من الشروط. وتشمل هذه المتطلبات:
- ١) المرسل : الشخص الذي ينقل الرسالة.
  - ٢) الرسالة : املاً الحديث.
  - ٣) المستلم : الشخص الذي يتلقى الرسالة.
  - ٤) وسائل الإعلام : اللغة المنطوقة.
  - ٥) الوسائل : الزمان والمكان والجو والأجهزة المستخدمة في إيصال الرسالة.
  - ٦) التفاعل : أحادي الاتجاه أو ثنائي الاتجاه أو متعدد الاتجاهات.
  - ٧) الفهم : هناك تفاهم متبادل.<sup>٣٤</sup>

## د. فرضيات البحث

يمكن اختبار الافتراضات والتكهنات النظرية تجريبياً ، والفرضية هي إحدى هذه الافتراضات أو الافتراضات ، كما أوضح جونوان (٢٠١٧). الغرض من اختبار الفرضيات هو تحديد ما إذا كان يمكن رفض فرضية أم لا. الفرضية ، حسب سوراخاماد ، تأتي من عبارة (أقل من) والأطروحة (رأي). الفرضية إذن هي شيء ليس ببيئاً لاعتقاداً ولا فرضية. على الرغم من أن الاستنتاج كان مؤكداً ، إلا أنه لا يزال يتعين إثبات دقته قبل أن يصبح كذلك. (ديان كسوما ورداني ، ٢٠٢٠)

نتيجة لذلك ، يمكننا أن نستنتج أن الفرضية ليست أكثر من تخمين قصير المدى أو رد فعل يتطلب مزيداً من الاختبارات. في هذه الدراسة ، يتم اختبار الفرضيات التالية:

١.  $H_0$  : استخدام الأسلوب السمعي-اللغوي غير فعال في تعلم فئة مهارة

الكلام الثامنة في المدرسة الثانوية نورول إسلام واي هوي لامبونج الجنوبي

٢.  $H_1$  : استخدام الأسلوب السمعي-اللغوي فعال في تعلم مهارة الكلام

الصف الثامن في المدرسة الثانوية نورول إسلام واي هوي لامبونج الجنوبي



## مراجع

- Ahmad, Abu. *Metode Khusus Pendidikan Agama*. Bandung: CV Amrico. ۱۹۸۶.
- Ainin, Moh. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. Surabaya: Hilal Pustaka. ۲۰۱۰.
- Antoni, Rian. *Efektivitas Penggunaan Metode Audiolingual Dengan Menggunakan Strategi 'Bermain Peran' Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Untuk Meningkatkan Kemahiran Berbicara Siswa*. Skripsi, Riau: Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau. ۲۰۱۸.
- Ardi Widodo, Sembodo. *Model-Model Pembelajaran Bahasa Arab*. Jurnal Al-Arabiyyah, Vol. ۲, No. ۲. ۲۰۰۶.
- Charis, M. Abdullah. *Cara Mudah Berbicara Bahasa Arab*. Malang: Lisan Arabi. ۲۰۱۲.
- Dkk, Nuryani. *Ta'ulum Jurnal Pendidikan Islam*. Tulungagung: Percetakan PSM. ۲۰۱۰.
- Edwin, Mustofa. *Proses Penelitian Kuantitatif*. Jakarta: Lembaga Penerbit FEUI. ۲۰۰۷.
- Fuad Effendy, Ahmad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat. ۲۰۰۵.
- Hermawan, Acep. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya. ۲۰۱۱.
- Khalilullah, M. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: Aswaja Pressindo. ۲۰۱۰.
- Mardalis. *Metode Penelitian Suatu Pendekatan Proposal*. Jakarta: Bumi Aksara. ۲۰۰۸.
- Mawaddah, Rifqiatul. Skripsi: *Pembelajaran Bahasa Arab Menggunakan Metode Sam'iyah Syafawiyah Siswa Kelas Vii Dan Viii Mts Negerikarangmojo Gunungkidul Yogyakarta Tahun Ajaran ۲۰۱۱/۲۰۱۲*, UIN Sunan Kalijaga. ۲۰۱۲.
- Mawarni, Devita. *Penerapan Pembelajaran Maharah Kalam dengan Metode Langsung Studi Kasus di SMA IT Abu-bakar Yogyakarta Tahun ۲۰۱۴/۲۰۱۵*. Skripsi, Yogyakarta: Fakultas

- Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta. ٢٠١٦.
- Muhajir, As'aril. *Psikologi Belajar Bahasa Arab*. Jakarta: PT. Bina Ilmu. ٢٠٠٤.
- Mustofa, Syaiful. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang: UIN-MALIKI Press. ٢٠١٧.
- Naim, Ngainun. *Pengantar Studi Islam*. Yogyakarta: Teras. ٢٠٠٩.
- Raco. *Metode Penelitian Kualitatif Jenis, Karakteristik, dan Keunggulannya*. Jakarta: Grasindo. ٢٠١٠.
- Rahman, As'ad. *Penggunaan Metode Al-Sam'iyah Al-Shafawiyah Dalam Pengajaran Bahasa Arab Pada Siswa Madrasah Tsanawiyah Pondok Pesantren Mazra'atul Akhirah Baramuli Kec. Paleteang Kab. Pinrang*. Skripsi, Sulawesi Selatan: Universitas Hasanuddin. ٢٠١٠.
- Rahmi. *Efektifitas Metode Audiolingual Dalam Meningkatkan Maharah Al Kalam Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Skripsi, Yogyakarta: Universitas Muhammadiyah Yogyakarta. ٢٠١٨.
- Rusydi, Ahmad Thu'aimah. *Al-Mahārāh Al-Lughawiyah: Mustawayātihā, Tadrīsihā, Shu'ūbatihā*. Kairo: Dār al-Fikr al-'Arabi.
- Satori, Djam'an dan Aan Komariah. *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung: Alfabeta. ٢٠١٣.
- Suyitno, Imam. *Memahami Tindakan Pembelajaran*. Bandung: PT Refika Aditama. ٢٠١١.
- Syaodih Sukmadinata, Nana. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: Rosdakarya. ٢٠٠٨.
- Taubah, Miftachul and Ilzam Dhaifi. *Reseptif Dan Produktif Dalam Bahasa Arab*. Lahjah Arabiyah: Jurnal Bahasa Arab Dan Pendidikan Bahasa Arab, ١, ١. ٢٠٢٠.
- Wahab Rosyidi, Abdul dan Mamlu'atul Ni'mah. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. UIN Maliki Press: Malang. ٢٠١٢.
- Wassid, Iskandar dan Dadang Sunendar. *Strategi Pembelajaran Bahasa*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya. ٢٠١٣.

Zaini, Muhammad. *Pengembangan Kurikulum*. Yogyakarta: Teras.  
٢٠٠٩.

